

Fertigkeitsausweis für Laserbehandlungen der Haut und hautnahen Schleimhäute (FMS)

Die Erlangung dieses fakultativen Qualitätsausweises ist allen Ärztinnen und Ärzten offen, die den Anforderungen für den Erwerb genügen. Es gelten Übergangsbestimmungen für Ärztinnen und Ärzte, die bereits über eine nachgewiesene Weiterbildung auf diesem Gebiet verfügen.

Die Frist zur Eingabe von Gesuchen, welche unter diese *Übergangsbestimmungen* fallen, läuft bis zum 30. Juni 2002.

Informationen und Anmeldeformulare können bei der Laserkommission FMS, Sekretariat SGD, Postfach 261, 8954 Geroldswil, angefordert werden. Tel. 01 748 23 24, Fax 01 748 52 08, E-Mail laserkommission@mail.ch.

Certificat laserthérapie de la peau et des muqueuses orificielles (FMS)

Le certificat d'aptitude technique atteste une qualification complémentaire et facultative dans ce domaine. L'acquisition est ouverte à tous les médecins qui répondent aux exigences de formation.

Des dispositions transitoires sont valables pour les médecins qui peuvent déjà faire état d'une formation adéquate. Le délai d'échéance pour faire valoir *les dispositions transitoires* prend fin au 30 juin 2002.

Pour tous les renseignements et demandes de formulaires d'inscription: Commission de laserthérapie FMS, Secrétariat SSDV, Case postale 261, 8954 Geroldswil, tél. 01 748 23 24, fax 01 748 52 08, e-mail laserkommission@mail.ch.